II

(Известия)

МЕЖДУИНСТИТУЦИОНАЛНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

СЪВЕТ

Проектоизменение на междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление

(2008/C 326/02)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като имат предвид че:

(1) Неотдавнашните развития в цените на храните и на основните стоки породиха безпокойство особено по отношение на последиците, свързани с тях, за развиващите се страни. Комисията предложи да създаде нов инструмент за бързи ответни мерки във връзка с покачващите се цени на храните в развиващите се страни ([1]) и на своята помирителната среща на 21 ноември 2008 г. двете институции на бюджетната власт постигнаха съгласие да предоставят част от финансирането за този инструмент от Резерва за спешна помощ.

(2) Поради факта, че останалата в Резерва за спешна помощ сума за 2008 година е недостатъчна да покрие нуждите на инструмента за прехрана, е необходимо тя да бъде увеличена, така че резервът да може да допринесе за финансирането на инструмента за прехрана.

(3) С цел да се занимае с това извънредно положение Резервът за спешна помощ се увеличава на 479,218 млн. EUR в текущи цени, единствено и изключително за 2008 г.

(4) Следователно параграф 25 от Междуинституционалното споразумение за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление следва да бъде изменен съответно,

се договориха за следното:

В параграф 25 се добавя следното изречение към първа алинея:

„Тази сума се увеличава по изключение на 479,218 млн. EUR в текущи цени за 2008 г.“.

Съставено в Страсбург на 18 декември 2008 г.

За Европейския парламент	*За Съвета*	*За Комисията*
Председател	*Председател*	*Председател*
Hans-Gert POETTERING	Eric WOERTH	Dalia GRYBAUSKAITE

([1]) COM(2008) 450 — 2008/0149 (COD).